

# MEGBÍZÁSI KERETSZERZŐDÉS

## 1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

A jelen szerződésmódosítás az

<b>MVM Paks II. Atomerőmű Fejlesztő Zártkörűen Működő Részvénytársaság</b>	
Székhelye:	7030 Paks, Gagarin utca 1., 3.EM.302/B
Cégjegyzék száma:	17-10-001282
Adószáma	24086954-2-17
Számlavezető pénzintézet neve:	K&H Bank Zrt.
Bankszámla száma:	10404326-50526677-67521005
Képviselik:	Nagy Sándor vezérigazgató Tóth Csilla műszaki igazgató
Szerződés száma:	3000002399

mint megbízó (a továbbiakban **Megbízó**); és az

<b>Finbar McQuirk egyéni vállalkozó</b>	
Lakcíme:	Budapest 1112. Igmándi u. 25.
Nyilvántartási száma:	22794096
Adószáma	60787970-1-43
Számlavezető pénzintézet neve:	Országos Takarékpénztár OTP
Bankszámla száma:	11773119 08797434
Képviseli:	Finbar McQuirk
Szerződés száma:	

mint megbízott (a továbbiakban **Megbízott**) (Megbízó és Megbízott bármelyike Fél, együttesen **Felek**) között jött létre az alábbi feltételekkel.

### Előzmények

Felek a köztük 2012.11.19. napján létrejött, „Írásbeli és szóbeli angol anyanyelvi lektorálási szolgáltatás nyújtása” tárgyú Megbízási Keretszerződés (a továbbiakban: **Keretszerződés**) teljesítését felülvizsgálták és az alábbiakban állapodtak meg.

Tekintettel arra, hogy a Szerződés tárgya szerinti tevékenységre Megbízó továbbra is igényt tart, Felek a Szerződést közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják (a továbbiakban: **1. számú Módosítás**).

### 1. A Keretszerződés 4.1. pontja szerinti időtartam az alábbiak szerint módosul:

„Felek a jelen keretszerződést **határozatlan időtartamra** kötik meg.“

ca

**2. A Keretszerződés 6.1. pontja az alábbiak szerint módosul:**

„Mebízottat a jelen szerződés 2. pontjában megjelölt feladatok ellátásáért évi

**3.800.000,- Ft**

**azaz hárommillió-nyolcszázezer forint keretösszegű**

megbízási díj illeti meg, amely **magában foglalja a 6.3. pont szerinti költségelszámolásra rendelkezésre álló fedezet összegét is.**“

**3. A Keretszerződés 6.3. pontja az alábbiak szerint módosul:**

„A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés 6.1. pontjában meghatározott megbízási díj **tartalmazza** a Megbízottnál a feladatok teljesítése érdekében felmerült utazási költségeket is. Az utazás időtartamára vonatkozóan megbízási díj nem követelhető. Felek megállapodnak abban, hogy Budapest – Paks – Budapest viszonylatban Megbízott jogosult az utazással kapcsolatos költségei megtérítésére, amelyet a Megbízott számviteli- és az adószabályoknak megfelelő bizonylattal (számla, üzemanyag kimutatás) köteles igazolni.“


A Keretszerződés jelen 1. számú Módosítás által nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal érvényben maradnak. Jelen 1. számú Módosítás a Keretszerződés elválaszthatatlan részét képezi és vele együtt érvényes.


A jelen 1. számú Módosítás mindkét Fél részéről történő aláírásával lép hatályba.

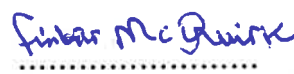
A jelen 1. számú Módosítás két eredeti példányban készült, melyből egy példány a Megbízót, egy példány a Megbízottat illet.

A Felek elolvasás és megértés után a jelen 1. számú Módosítást az alább meghatározott helyen és időben, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Paks, 2014. 01. 09.

  
.....  
**Nagy Sándor**  
vezérigazgató

  
.....  
**Tóth Csilla**  
műszaki igazgató

  
.....  
**Finbar McQuirk**

**MVM PAKS II. ATOMERŐMŰ FEJLESZTŐ  
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
**MEGBÍZÓ**

**MEGBÍZOTT**

Szignálási információ	
Péter Enikő	Pénzügyi terület szignózása
Dr. Kincses Rita	Jogi szignózása
Kern Zsuzsanna	Logisztikai vezető szignózása

